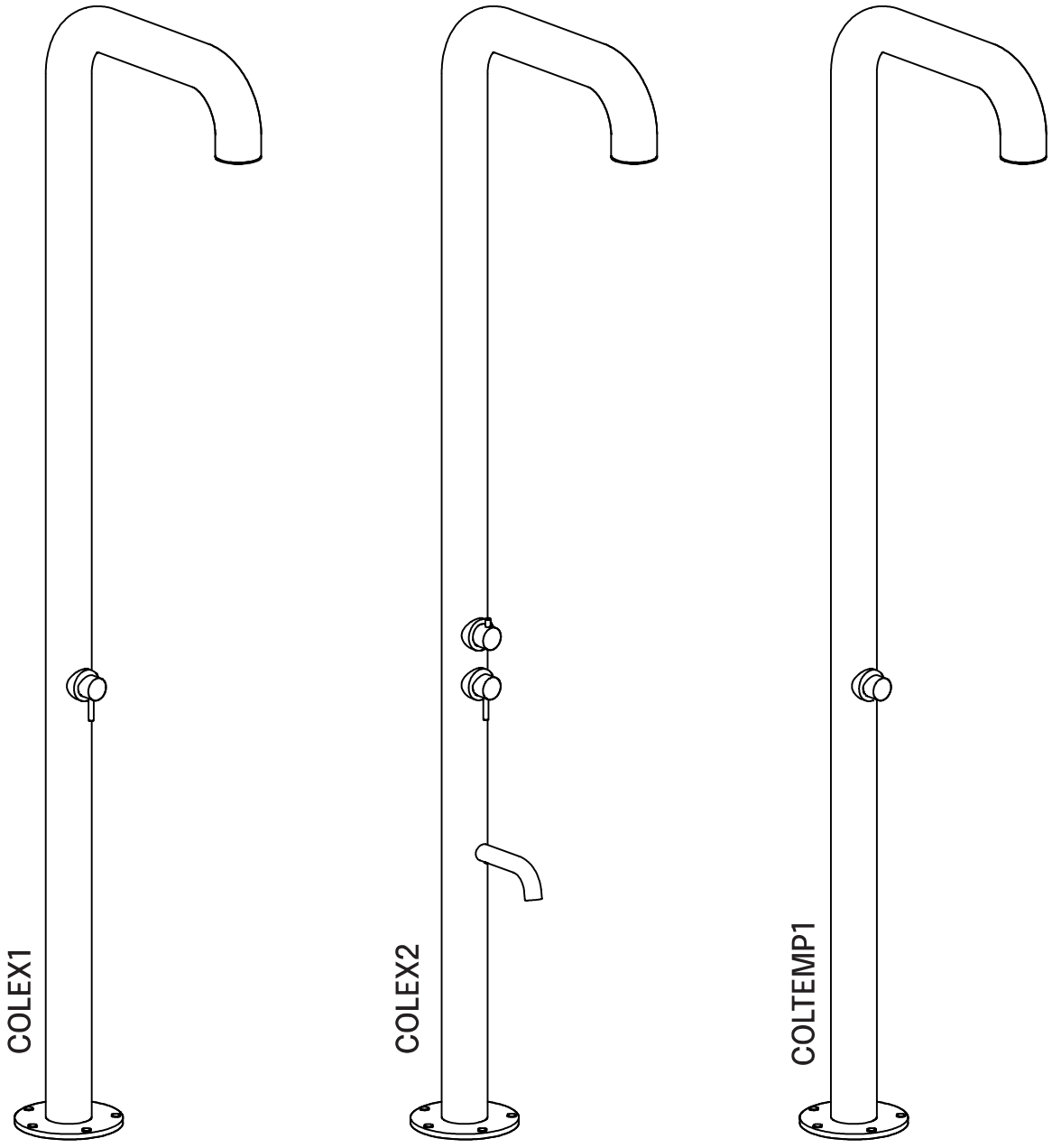

COLEX1
COLEX2
COLTEMP1

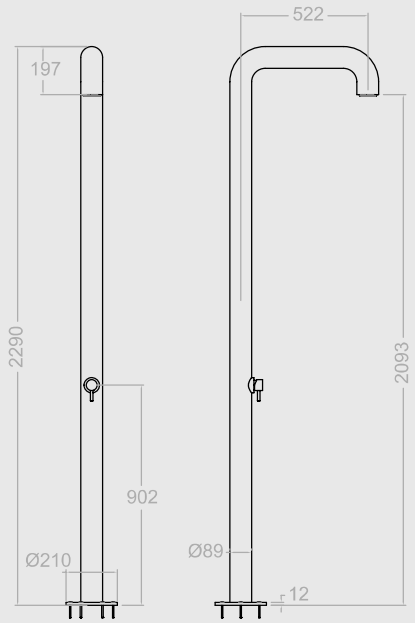
Antes de instalar su nuevo grifo es esencial que limpie la instalación para eliminar impurezas que queden en el sistema y que puede causar daños en el producto. Recomendamos la instalación de filtros en las tuberías de alimentación. Todas las piezas deben ser retiradas de su embalaje e inspeccionadas antes de la instalación por si hubieran sufrido cualquier daño en el transporte. Si no se siguen las instrucciones de instalación y conexionado el producto quedará fuera de garantía.

Перед установкой нового смесителя необходимо очистить систему от любых загрязнений, которые могут её повредить. Рекомендуем установить фильтры на подводящие трубы. Перед установкой все детали необходимо извлечь из упаковки и осмотреть на предмет повреждений при транспортировке. Несоблюдение инструкций по установке и подключению аннулирует гарантию на изделие.

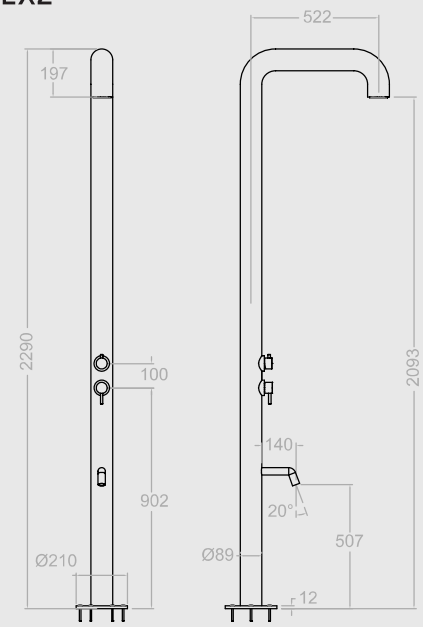
Avant d'installer votre nouveau robinet, il est impératif que vous nettoyiez l'installation pour supprimer les impuretés qui s'accumulent dans le système et qui pourraient endommager le produit. Nous vous recommandons d'installer des filtres dans les tuyaux d'alimentation. Retirez toutes les pièces de l'emballage et examinez-les avant l'installation au cas où elles auraient subi des dégâts pendant le transport. Si les consignes d'installation et de raccordement ne sont pas observées, la garantie sera annulée.

Bevor Sie Ihre neue Armatur installieren, müssen Sie die Kalt- und Warmwasserleitungen gründlich spülen, um jegliche Reste von Lötmaterial, Spänen und Fremdstoffen aus den Zulaufleitungen zu beseitigen. Wird diese einfache Maßnahme nicht vorgenommen, kann dies Probleme verursachen oder das Funktionieren der Armatur beeinträchtigen. Wir empfehlen den Einsatz von Filtern in den Absperrventilen der Zulaufleitungen, sowohl für Kalt- und Warmwasser. Das hilft, einen Ausfall der Ventile vorzubeugen und ist für jegliche zukünftige Wartung von Vorteil. Nehmen Sie alle Teile vor der Installation aus der Verpackung und überprüfen Sie diese auf eventuelle Beschädigungen durch den Transport. Bei Nichtbefolgung der Montageanleitung , verfällt der Garantieanspruch für das Produkt.

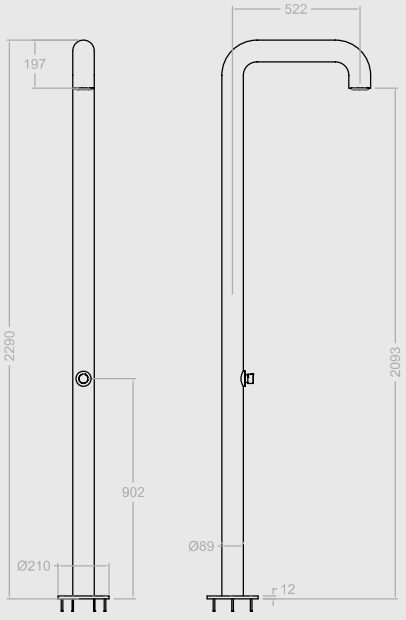
COLEX1

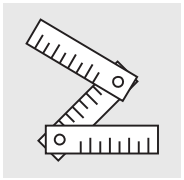


COLEX2



COLTEMP1

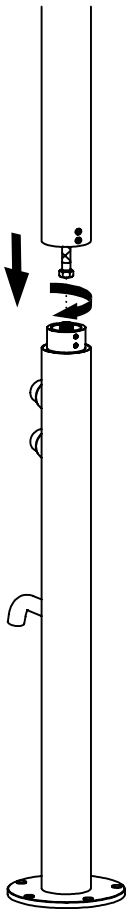




1

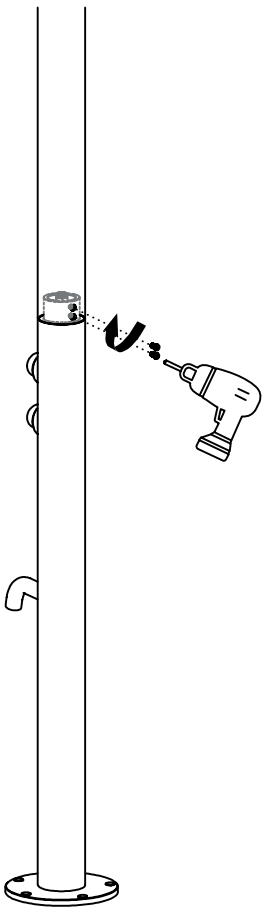
*COLEX1 CUC
*COLEX2 CUC



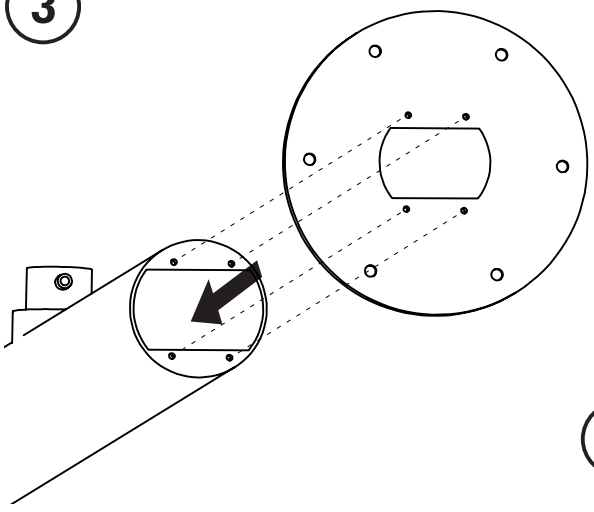


2

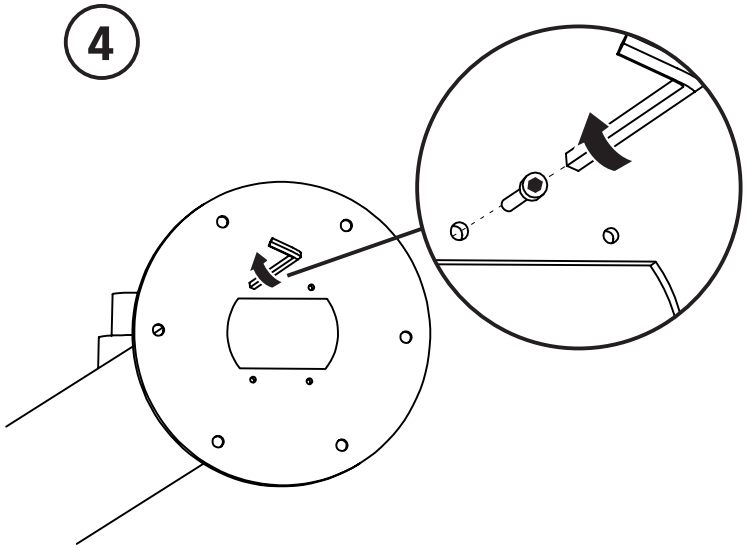
*COLEX1 CUC
*COLEX2 CUC



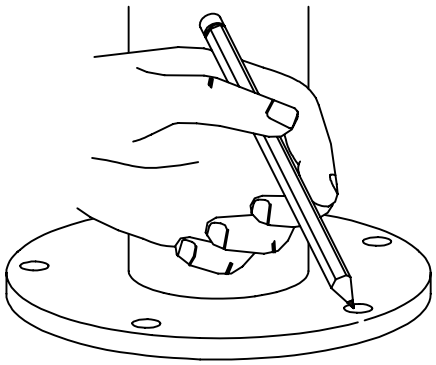
3



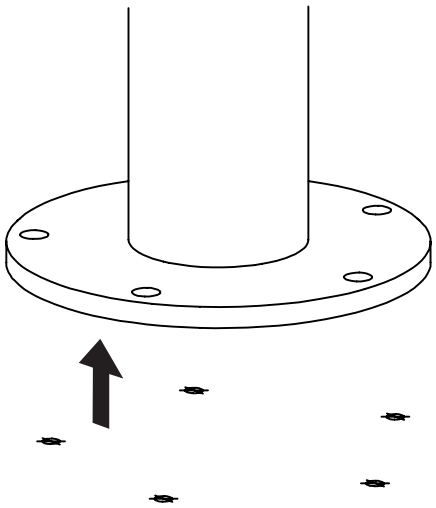
4



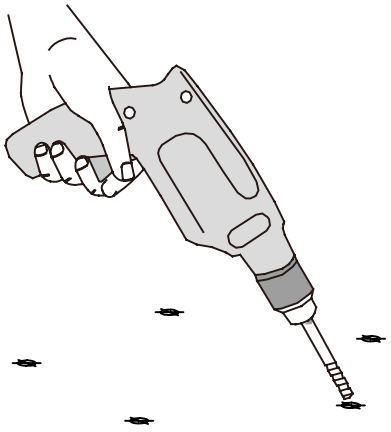
5



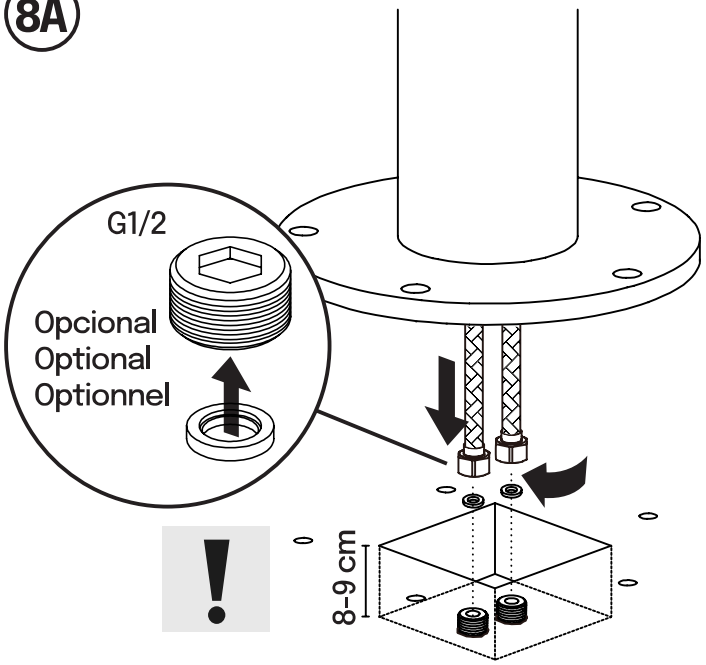
6



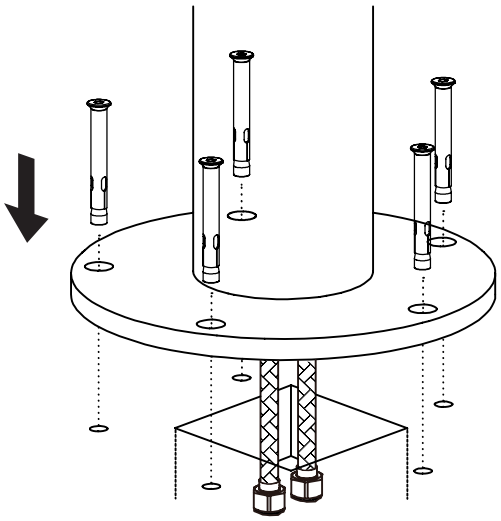
7



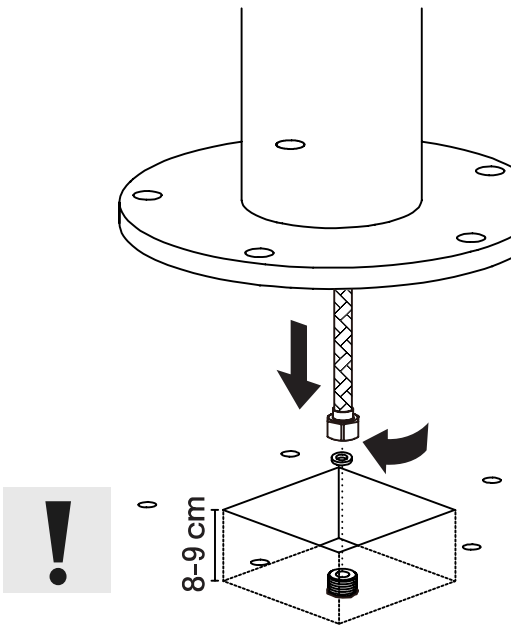
8A



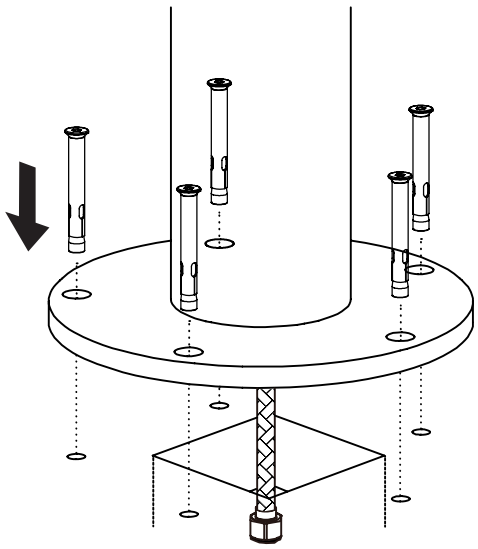
9A



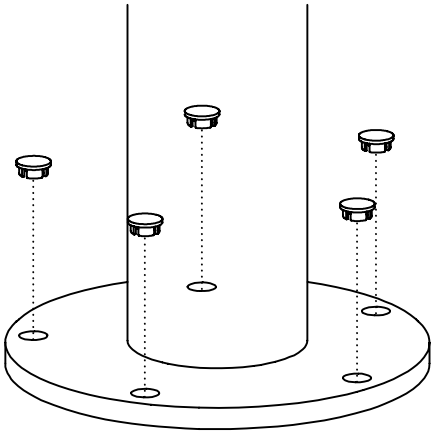
8B



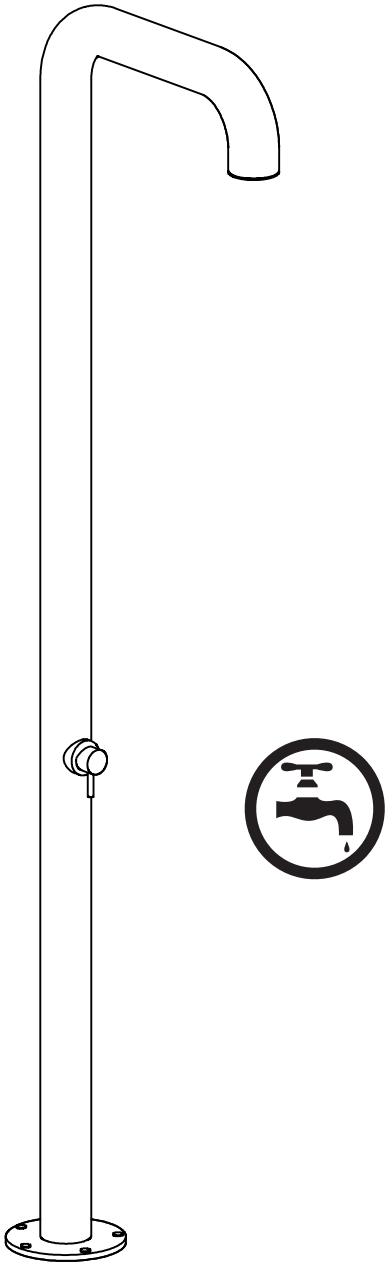
9B



10



11



ramonsoler.

¡MUY IMPORTANTE!

En tiempo invernal con posibilidad de congelación del agua, prepare antes su ducha para evitar dañar los componentes internos.

ОЧЕНЬ ВАЖНО!

В зимнюю погоду, когда вода может замерзнуть, необходимо заранее подготовить душ, чтобы избежать повреждения внутренних компонентов.

TRÈS IMPORANT !

Par temps hivernal et en cas de risque de gel, l'eau préparez votre douche à l'avance afin d'éviter d'endommager les composants internes.

SEHR WICHTIG!

Außendusche winterfest machen: Wasserzufuhr rechtzeitig vor dem ersten Frost abdrehen.

ramonsoler.

Industrias Ramon Soler, S.L.
Vallespir, 26 (Pol. Ind. Fontsanta)
08970 Sant Joan Despí
Barcelona - Spain

Tel: +34 933 738001
Fax: +34 933737 858
info@rsramonsoler.com
rsramonsoler.com

PKIS0206.04